Mode d' emploi MARU 190 / MARU 380 / MARU 1000

MARU

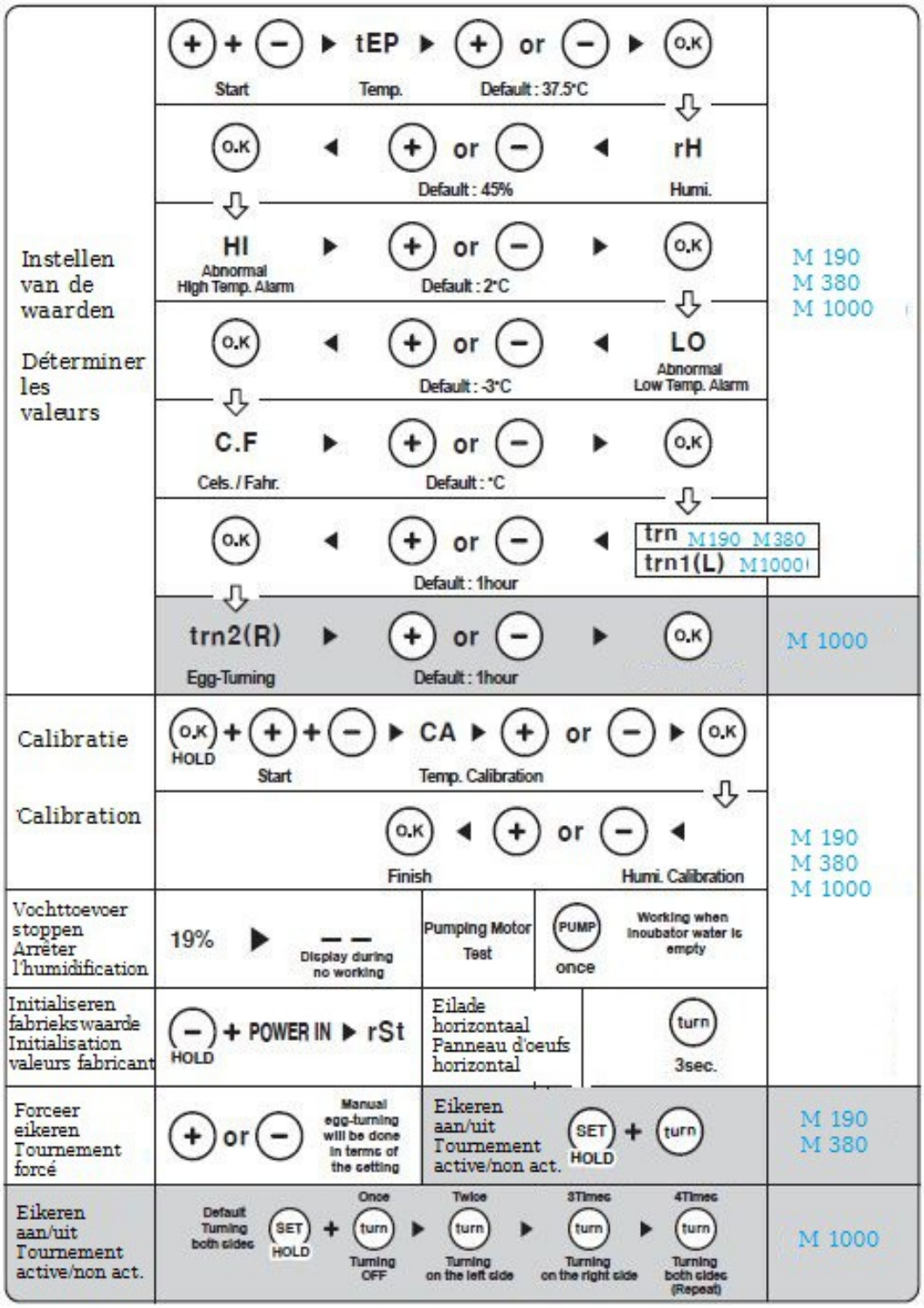
Keiser Products

1. La machine

2. L' écran de controle

1: Avertissement de chauffage , s'allume lorsque le chauffage est actif
2: indication de la température
3: indication de l' humidité
4: avertisselent de la pompe, s'allume lorsqu'il pompe l' eau
5: + bouton : augmenter la température ou l' humidité
6: – bouton : diminuer la température ou l' humidité
7: bouton OK : capturer la valeur
8: bouton de tournement
9: bouton de la pompe : pompe test
10 : touche SET : est utilisé en cooperation avec d'autres boutons
11 : avertissement de panne d'alimentation , presser le bouton SET pour redémarrer
12 : indicateur de tournement, clignote lorsque le tournement est mis en place
13 : alarme d'eau vide : clignote lorsque l'eau doit être rempli à nouveau
14 : bouton tournant ON L: clignote lorsque le tournement des panneaux à gauche est est mis en place
15 : bouton tournant ON R: clignote lorsque le tournement es panneaux à droite est est mis en place

3. Vue d'ensemble des fonctionnalités



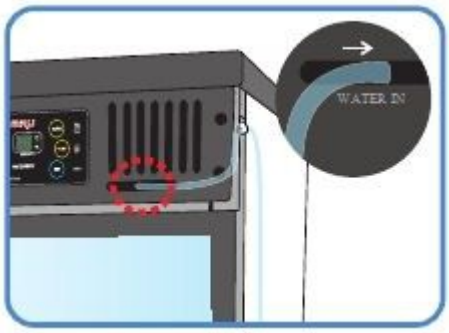
4. Installation de la machine

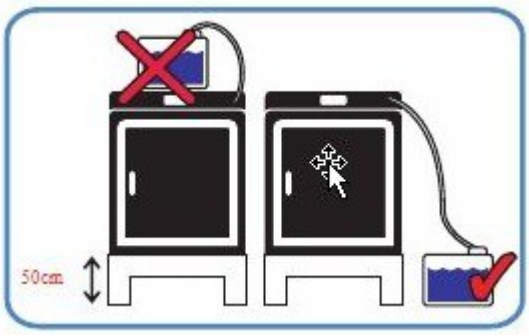
La salle de reproduction, l'endroit où vous mettez la machine, est d'une grande importance à un résultat élevé. La salle de reproduction sera silencieux et sans des vibrations. Le mieux, c'est si la température de la pièce est toujours située entre 20 ° c et 25 ° c .
Dans le cas où il y a trop de difference entre la température pendant la nuit et pendant la journée, vous avez besoin de surveiller de temps en temps.
En outre, assurez-vous que la machine n'est pas exposée aux rayons du soleil et pas à proximité d'un élément chauffant.

Placez la machine sur une surface horizontale.

Branchez le tube de silicone avec le mamelon au sommet de la machine et mettez l'autre extrémité dans un réservoir d'eau.

⚠ Ne pas placer le réservoir au-dessus de la machine





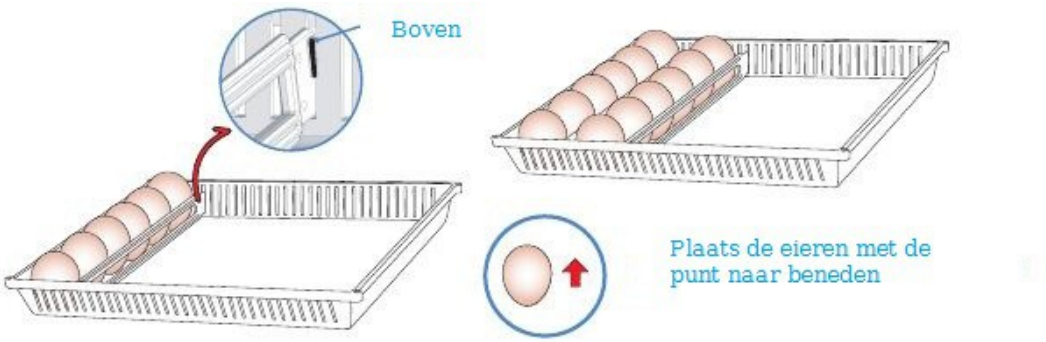
⚠ Pour profiter de la garantie, c' est obligé d'utiliser uniquement l'eau distillée ou déminéralisée pour éviter les problèmes avec le fonctionnement correct du système d'humidification.
Nous recommandons fortement à nettoyer l'incubateur après chaque utilisation.

▶ Dès que la machine est mis sous tension, les chiffres de la température et l'humidité seront affiche sur l'écran. Une mauvaise odeur sera possible c'est normal.

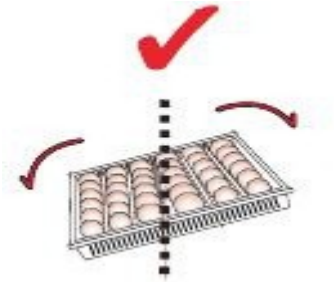
Le réservoir d'eau doit régulièrement (tous les 2 jours) être vérifié.

⚠ en cas que vous souhaitez utiliser l'incubateur sans eau, vous devez désactiver l'installation de l'humidificateur et mettre l'humidité inférieur de 20 %. En faisant cela, également l'alarme à l'indication que l'eau doit être rempli sera mis hors de fonction.

▶ Si vous avez des panneaux universels, placez les séparateurs selon la taille des oeufs . Les oeufs doivent être placés avec la pointe vers le bas



▶ Assurez-vous que le poids par plateau est divisé équilibré.



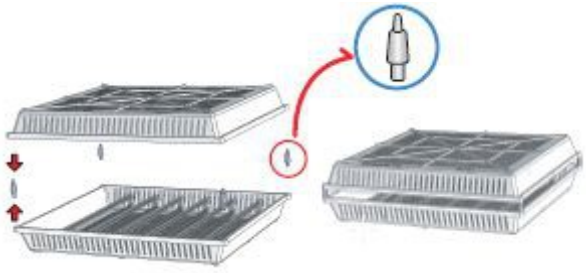
▶ Vous pouvez mettre les étages en position horizontale par presser pendant 3 secondes le bouton de réglage. Vous pouvez régler si ce n'est pas bien horizontalement avec les boutons + et –. (n'ouvrez pas la porte pendant que les étages se déplacent).

▶ Placez les panneaux dans l'incubateur. Assurez-vous que le tournement n'est pas en marche et que la machine n'est pas sous tension.

▶ Il est recommandé que la température et l'humidité est stabilisé pendant quelques heures avant que vous placez les œufs.

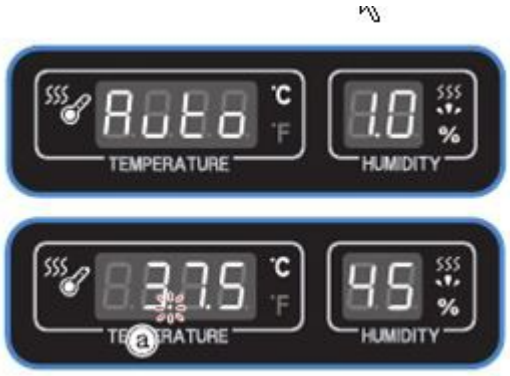
⚠ Assurez vous que la porte est complètement fermée. Si ce n'est pas le cas, vous n'atteindrez pas la température ou l'humidité

[Montage des panneaux]



5. Commencer le proces

▶ Les deux premières secondes après que la machine est mis en tension, l'écran clignote et la pompe commence à travailler (jusqu'à ce qu'il y a assez d'eau dans la machine



▶ Puis le téléphone sonne pendant 15 secondes avec un buzz. Au même temps s'affichera la température et l'humidité et le panne alarme clignote.

▶ Appuyez sur le bouton OK pour arrêter le buzz. (si non il s'arrêtera automatiquement après 15 secondes).

Une fois que vous allumez la tension, la machine démarre automatiquement avec les valeurs par défaut. (Valeurs par défaut sont : température 37.5 ° C, 45 % d'humidité)

▶ La machine indique la température actuelle et va atteindre les valeurs réglées après environ 1 heure.

Chez la première utilisation , les valeurs réglées seront atteint plus lentement, car le AIS (système d'Intelligence artificielle) a encore besoin d'optimiser en fonction des valeurs ambiantes et des circonstances.

6. Le tournement des oeufs

- Il faut arrêter le tournement et emporter les séperateurs 3 jours avant l' éclosion.

⚠ Attention ! Si tournant les poussins peut se faire écraser.

- Vous pouvez mettre les étages en position horizontale par presser pendant 3 secondes le bouton de réglage. Vous pouvez régler si ce n'est pas bien horizontalement avec les boutons + et –. (n'ouvrez pas la porte pendant que les étages se déplacent).

Chez le MARU 1000 les lampes d' indication L ou R indiquent le côté qui est en torunement.

Arrêtez le tournement avant d' ouvrir la porte !

Attention ! On peut écraser les doigts ou les poussins !

[Comment arrêter le tournement]

- Le MARU 190 et 380 : Appuyez sur la touche SET et en même temps le bouton de réglage.

La lumière en marche clignote si le tournement est activé et ne clignote pas si ce n'est pas le cas..

- Chez le MARU 1000 les boutons L et R indiquent lequelle est en marche ou en arrêt.

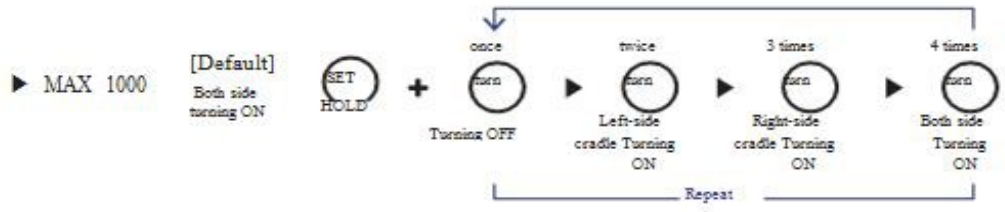
.

Appuyez sur la touche SET et appuyez une fois sur le bouton de réglage : les deux côtés sont désactivés.

Appuyez sur le bouton de réglage 2 fois : le gauche est active

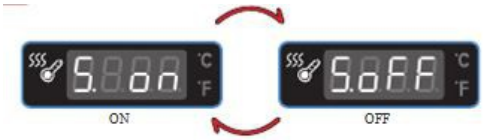
Appuyez sur le bouton de réglage 3 fois : le droite est active

Appuyez sur le bouton de réglage 4 fois : les deux sont activés.



[Comment définissez-vous la mélodie lors de l'activation ou déactivation]

- Pressez le bouton OK pendant 5 secondes.



7. L' humidité

- Tous les espèces de oiseaux ont besoin de plus de 65 % d'humidité e
- Contrôle de l'humidité , mettre hors tension : lorsque vous ne voulez pas de contrôle de l'humidité, vous pouvez déposer par mettre le niveau d'humidité désiré sur 19 %. Le caractère "---" s'affiche sur l'écran.
- Indication de manquement d'eau : si le capteur se rend compte qu' il y a peu d'eau l' alarme va donner un flash lumineux. Il y aura une sonnette d'alarme quand les déficits se prolongent.
- Tester la pompe : Appuyez sur le bouton de la pompe tandis que l'appareil est allumé et la pompe démarrera.

Lorsqu'il y a assez d'eau dans la machine, la pompe sera seulement fonctionner pendant demi secondes (cela vous pouvez l'entendre).

8. Arrêter le procés

Il n' y pas de interrupteur à la machine.

- Il faut tirer le cordon hors de la prise murale.
- L'appareil conserve les conditions fixées. Si vous voulez plus tard les mêmes conditions, alors tout ce que vous avez à faire est le mettre en tension.

9. Installeren la température

- Appuyez en même temps le + et le – boutons.

Vous voyez “IEP” à l' écran pendant une demie seconde. Alors l' indication de température va clignotter.

- Choisissez la température désirée avec les boutons + et – (Valeur standard est 37,5°C).
- Appuyez le bouton OK. Vous voyez “rH” à l' écarn et l' indication de l' humidité va clignotter.

Appuyer le bouton OK si vous ne voulez pas changer l' humidité.

10. Installer l' humidité

▶ Lorsque le chiffre de l'humidité clignote à l' écran, vous pouvez choisir le niveau d'humidité désiré avec la touche + et le – bouton ; (Valeur par défaut est de 45 %)

▶ Appuyez sur le bouton OK. Vous voyez « HI » (alarme haute température) apparaître sur l'écran pendant une demi-seconde. Après cela, la valeur définie pour l'alarme HI clignote.

Appuyer le bouton OK si vous ne voulez pas changer ceci.

11. Installer alarme témperature trop haute

▶ Précizes la valeur désirée avec les boutons + et – ;(Valeur standard est 2° C)

Des températures anormalement élevées : cette fonction indique lorsque la température est plus élevée que la désirée, en raison de l'élévation anormale de la température ambiante. SI la température ambiante est supérieure à la désirée puis vous allez entendre un bourdonnement. Appuyez sur le bouton OK pour arrêter le buzz.

▶ Appuyez sur le bouton OK. Vous voyez « LO » (alarme température basse) apparaître sur l'écran pendant une demi-seconde. Après cela, la valeur définie pour l'alarme LO clignote.

Appuyer le bouton OK si vous ne voulez pas changer ceci.

12. Installer alarme témperature trop base

▶ Précizes la valeur désirée avec les boutons + et – ;

(Valeur standard est 3° C)

Anormalement température basse : cette fonction indique lorsque la température est au-dessous de la désirée, en raison d'une baisse anormale de température ambiante.

▶ Appuyez sur le bouton OK. Vous voyez « CF » (changement Celsius – Fahrengeit) apparaître sur l'écran pendant une demi-seconde. Après cela, le texte “CF” clignote.

Appuyer le bouton OK si vous ne voulez pas changer ceci.

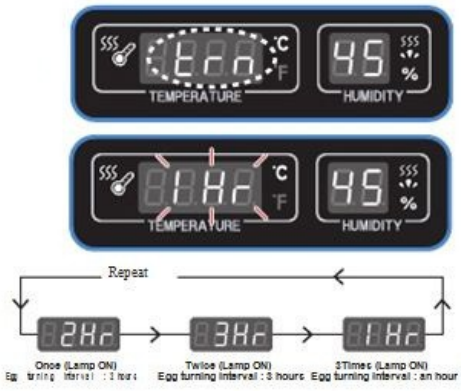
13. Changement Celsius Fahrenheit

▶ Faites la selection entre °C ou °F avec les boutons + et – ;
(Standaard est °C)

▶ Appuyez sur le bouton OK. Vous voyez « Trn »
(Tournement) apparaître sur l'écran pendant une demi-seconde Chez le MARU1000 c'est "Trn1" que vous voyez.

Appuyer le bouton OK si vous ne voulez pas changer ceci.

14. Interval de tournement



[MARU 190 - MARU 380]

▶ Précizes la valeur désirée avec les boutons + et – ;
(Valeur standard est 1 heure)

▶ Les valeurs possibles sont 1 , 2 of 3 heures.

▶ Appuyez sur le bouton OK. Les réglages sont faites maintenant et l'écran affiche les valeurs de température et d'humidité.

[MARU 1000]

Texte encore en préparation

15. Reinstaller les valeurs initiales

▶ Cette fonction peut être utilisée lorsque l'utilisateur a enregistré des valeurs erronées.

▶ Presse les boutons – et OK pour 5 secondes. L'écran affiche « rST » et l'incubateur reviendront aux valeurs par défaut.

La calibration ne se fait pas avec cette fonction. Pour ce faire utilisez la fonction si dessous (point 17)..

16. Reinstaller les valeurs défaults

▶ Cette fonction retourne les valeurs défaults.

▶ Mettez hors tension. Mettez de nouveau en tension tandis que le bouton – est pressé. L'écran affiche « rSt Al » et l'incubateur renvoie les paramètres d'usine par défaut.

17. Calibrer

Il faut d'utiliser des appareils très précis pour mesurer la température et l'humidité.
Allumez la machine pendant au moins une heure avant la mesure. Observer la température et l'humidité à des endroits différents à une hauteur de 10 mm au-dessus des panneaux et recalibrer avec la valeur moyenne.

[Calibration de la température]

▶ Presse ensembler le bouton + et le bouton OK. « CA » s'affiche sur l'écran pour une demi-seconde, puis la température actuelle est affichée.
Si vous voulez augmenter la température de 0,5 ° c, puis vous avez besoin d'une correction inférieure de 0,5 ° C.

▶ Vous pouvez modifier la température utilisant les boutons + et – .

▶ Appuyez sur le bouton OK pour enregistrer la valeur. Ensuite la machine va se mettre pour la

[Calibration de l' humidité]

▶ Presse ensembler le bouton + et le bouton OK. « CA » s'affiche sur l'écran pour une demi-seconde, puis l' humidité actuelle est affichée.

Si vous voulez augmenter l' humidité de 1 %, puis vous avez besoin d'une correction inférieure de 1 %.

▶ Vous pouvez modifier l' humidité utilisant les boutons + et – .

▶ Appuyez sur le bouton OK pour enregistrer la valeur. .

18. Humidité et ventilation pendant le procés

▶ A l' eclosion l'humidité doit être élevée pour prévenir que la membrane devient trop dur avant le poussin est libre.

▶ La porte ne doit pas être ouvert au cours de l'éclosion. C'est parce que quand vous ouvrez l' humidité chutera rapidement, et il faut beaucoup de temps pour obtenir de nouveau les conditions idéals..

Si la température de la machine est supérieure à 37 ° c et la température ambiante est basse, il devient difficile d' obtenir une humidité supérieure à 70 %. Il y aura une différence de + - 5 % selon la température ambiante, cela ne donnera cependant, aucun problème à l'éclosion.

▶ Il est important d' élever l'humidité les dernières 1 ou 2 jours . Les valeurs idéals de l'humidité au cours du procés sont 45 à 55 % pour le plupart des oiseaux aquatiques et 40-50 % pour les poulets. Un jour avant l' éclosion l' humidité est augmentée à 65 % pour toutes les espèces et parfois plus que cela

Pourtant, parfois des humidités plus faible sont nécessaires, si l'humidité de l'ambiance est haute.

L'air frais de l'extérieur est nécessaire dans la machine. Lorsque l'éclosion commence les trous de ventilation doivent etre ouvert demies ou pleines.

Il est normal que l'eau coulera de la machine en cas de forte humidité.

[Condensation Rosée]

▶ La condensation est un processus normal qui peut se produire lorsque la température de la machine est très différente de la température extérieure. Ils peuvent être des fuites d'eau hors de la machine, c'est normal.

19. Utiliser comme couveuse

- N' avez-vous pas immédiatement la disposition d' une couveuse pour l' élevage des poussins, alors ils peuvent rester dans la machine pour une journée ou plus. Les premiers jours ils ont besoin d' une température entre 35 ° et 37 ° c.

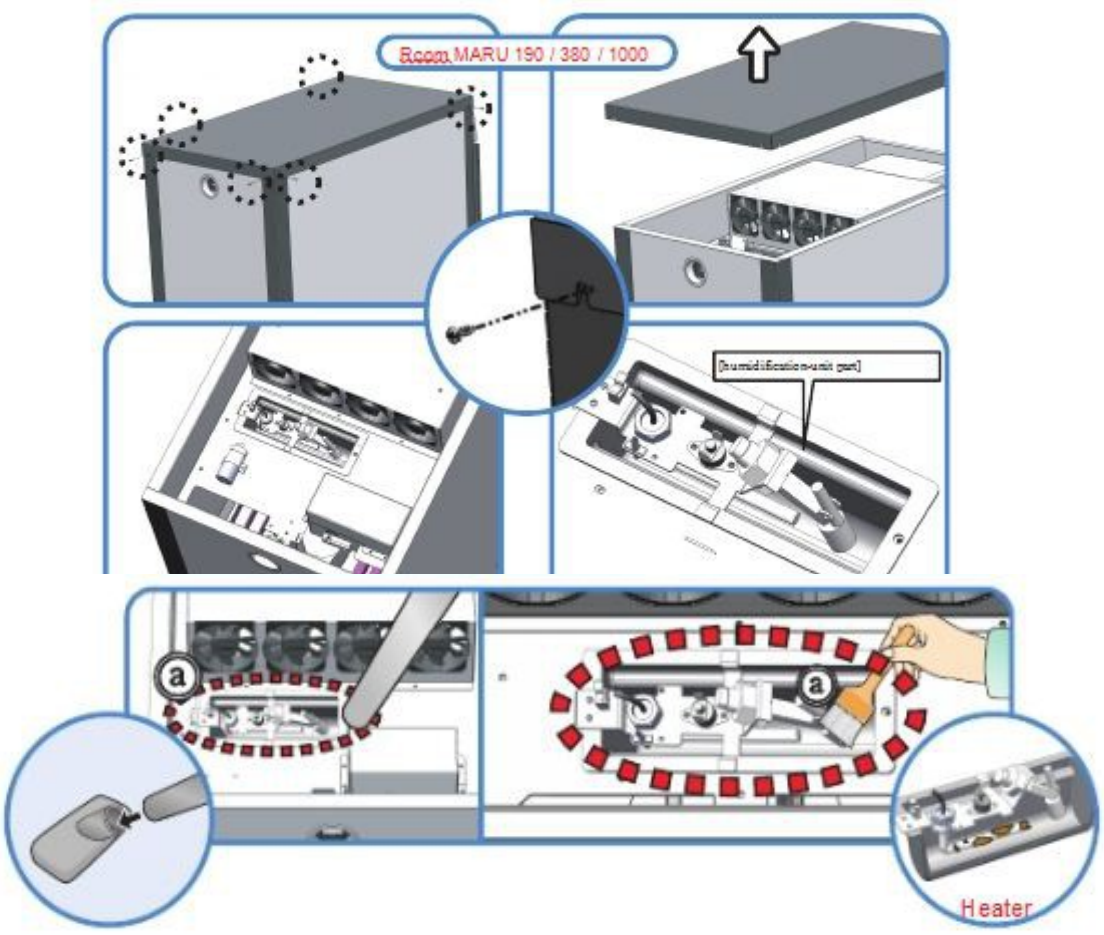
20. Nettoyage de la machine

⚠ Mettez la machine hors de tension avant le nettoyage !

Composants coniques avec toutes ses conséquences. Maintient la porte ouverte, pour que tout humidité et vapeur peuvent sortir de la machine .

[Nettoyage partie 1]

- Enlever les vis en haut et ouvrez le couvercle.
- Faites sortir l'eau de l'incubateur.
- Enlever toutes les impuretés et la saleté de l'unité de l'humidification et des fans avec une brosse.
- Après le nettoyage, assemblez le couvercle



⚠ Ne pas utiliser d'objets pointus. Vous pouvez endommager les pièces

[Nettoyage partie 2 (intérieur)]

▶ Enlever les coquilles des œufs après l' éclosion avec un aspirateur et une brosse.

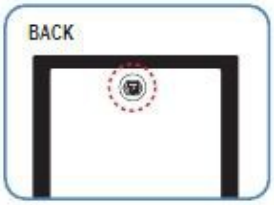
Après plusieurs fois utilisation dirt et restes de plume perturbent le bon fonctionnement de la machine. Par conséquent, vous devez soigneusement nettoyer après chaque utilisation.

▶ Nettoyer les plateaux, les étages et les séparations avec l'eau et de la désinfection. Sécher et laisser sécher. Vous pouvez activer la machine à sécher plus rapidement.

⚠ Assurez-vous qu'il n' arrive pas d'eau dans la connexion de l' alimentation à l' arrière.

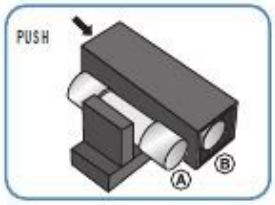
⚠ Ne pas nettoyer avec le benzène ou diluant en raison du risque de distorsion ou de décoloration..

21. Remplacer le fusible



▶ Le fusible se trouve au-dessus de la prise murale à l'arrière de la machine.

▶ Si le fusible est endommagé vous pouvez les enlever avec un tournevis



▶ Fremplacez le fusible (vieux) A de B (fusible de rechange) en appuyant sur l'arrière.
Utilisez un fusible 250V 3.0 A Ø5 * 20 mm

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de Keiser, Berlaar. Ce document est réservé pour un usage personnel. Reproduction ou diffusion n' est pas autorisée sans l' autorisation écrite de Keiser Filip.